

太古城中心 LIVE+ 電子消費獎賞
Cityplaza LIVE+ Digital Spending Rewards

條款或細則

1. 推廣日期由 2022 年 9 月 30 日至 10 月 31 日(「推廣日期」) 或名額已滿。
The promotion period is from 30 September to 31 October 2022 (the "Promotion Period") or until quotas are full.
2. 只限 LIVE+會員參加。如欲登記成為 LIVE+會員，或了解 LIVE+會員計劃之條款及細則，請瀏覽 TAIKOO+流動應用程式。
Only LIVE+ Members can participate in this promotion. For details about LIVE+ member registration and the Terms & Conditions of the LIVE+ Membership Programme, please refer to the TAIKOO+ mobile app.
3. 於推廣期內，LIVE+會員須於太古城中心指定商戶以電子貨幣單一消費滿 HK\$2,000，並於消費交易日起計 14 日內（消費當日為第 1 日）透過 TAIKOO+流動應用程式上傳合資格收據並成功獲批後，方可獲得太古城中心 HK\$100 時裝電子現金券。
During the promotion period, LIVE+ members can receive a Cityplaza HK\$100 Fashion e-Voucher if they make a single purchase of HK\$2,000 or above by electronic payment at designated Cityplaza merchants and successfully upload the eligible receipt via the TAIKOO+ mobile app for approval within 14 days of the transaction date (purchase day inclusive).
4. 合資格收據為於太古城中心指定商戶（指定商戶不包括翠園、潮庭、菲力偉女子健美中心及挑戰者）內單一消費滿 HK\$2,000，並以電子貨幣方式付款（包括信用卡、借記卡、易辦事、Apple Pay、Android Pay、Samsung Pay、支付寶、微信支付、拍住賞、八達通等）的商戶機印收據正本，以及相關消費日期及金額相符之電子貨幣付款存根正本。
Eligible receipt refers to the original copy of a machine-printed receipt for a single transaction of HK\$2,000 or more by electronic payment (including credit cards, debit cards, EPS, Apple Pay, Android Pay, Samsung Pay, Alipay, WeChat Pay, Tap & Go and Octopus cards) at designated Cityplaza merchants (excluding Jade Garden, Chiuchow Garden, Phillip Wain and Challenger), with the corresponding electronic payment slip with a matching transaction date and spending amount.
5. 獎賞數量有限，先到先得，換完即止。每張合資格收據只可換領獎賞一次。
Rewards are available on a first-come, first-served basis, while stocks last. Each eligible receipt can only be used for redemption once.
6. 會員可於 TAIKOO+流動應用程式使用待批核的合資格收據預留獎賞，當收據獲批後，獎賞將自動存入會員帳戶；如收據不獲接納，預留的獎賞名額將即時開放予他人換領，會員可於 TAIKOO+流動應用程式的「收據狀態」頁面查閱收據批核狀況。
Members can use an eligible receipt that is pending approval to reserve a reward in the TAIKOO+

mobile app. Once the receipt is approved, the reward will be credited to the member's account automatically. If the receipt is rejected, the reserved reward will be instantly released for another member to redeem. Members can check their receipt's approval status on the "Receipt Status" page in the TAIKOO+ mobile app.

7. 會員只限於 TAIKOO+流動應用程式上載收據、預留、換領及使用獎賞，換領服務並不適用於 LIVE+服務處。

Members can only upload receipts, as well as reserve, redeem and use rewards, via the TAIKOO+ mobile app. Redemption is not available at the LIVE+ concierge.

8. 關於電子現金券之詳細使用條款，請參閱 TAIKOO+流動應用程式「我的錢包」內的禮遇詳情。

For detailed e-Voucher terms of use, please refer to the offer details listed in "My Wallet" in the TAIKOO+ mobile app.

9. 關於接受太古城中心\$100 時裝電子現金券之參與商戶，請[按此](#)。

For participating shops accepting Cityplaza \$100 Fashion e-Voucher, please [click here](#).

10. 有關 LIVE+會員計劃之合資格消費收據、積分登記和條款及細則，請[按此](#)。

For details about eligible receipts, points earning and the Terms & Conditions of the LIVE+ Membership Programme, please [click here](#).

11. 太古地產有限公司有權隨時終止、更改或修訂各項換領活動而毋須事先通知。

Swire Properties Limited reserves the right to end, modify, or revise the redemption programme / offer without prior notice.

12. 所有條款及細則以英文撰寫，可能會被翻譯為其他語言，當中如有歧異，概以英文版本為準，並按英文版本執行。

All Terms & Conditions are written in English and may be translated into other languages. In the case of any discrepancy, the English version shall prevail and it shall be executed according to the English version.

13. 若有任何爭議，太古地產有限公司保留最終決定權。

In the case of any dispute, the decision of Swire Properties Limited is final.

14. 須受太古地產有限公司的條款及細則約束。

Other Swire Properties Limited Terms & Conditions apply.